



Inscris in registrul publicațiilor  
periodice la Tribunalul Litais  
Torontal, sub Nr. 79

Duminică, 6 Aprilie 1941

Anul XVII. = No. 2221

DIRECTOR ȘI PROPRIETAR:  
**I. Ștefănescu**

REDACTOARE-ȘEFĂ:  
**Florica Ciura-Ștefănescu**

REDACTIA ȘI ADMINISTRAȚIA:  
Strada Em. Ungureanu, colț cu  
r. Eugen de Savoia, Timișoara

Telefon: 39-36.  
Telefon tipografie: 14-69.

6 pagini 2 lei

# ECOM

Nu ei, ci de-ar veni Cel-sfânt,  
Zamolxe cu 'n întreg popor  
De zei, i-am întreba: ce vor?  
Și nu le-am da nici lor pământ  
Căci ei au cerul lor!

GEORGE COȘBUC

## OCTAVIAN GOGA Conte Teleki s'a sinucis

PROFET AL NAȚIUNII

După Eminescu, — dar mai  
ambitios, mai iluminat și mai  
ambitios, Octavian Goga este  
geniul român, care s'a lămu-  
rit exteriorizându-se profetic  
în creațiunea sa poetică. Fo-  
rând un mod didactic de a ca-  
racteriza lucrarea spiritului,  
Goga zice că Octavian Goga  
rămâne în literatura românească  
ca reprezentantul profetismu-  
național.

și această caracterizare ni-l  
dă drept un mare poet, atît în imagi-  
natie sa subiectivă strict ome-  
nială, tîndcă exprima interio-  
rului al vieții lui sufletești,  
— mai ales — în raport cu  
națiunea, al cărei poet, aproape  
total, devenise el, Octavian  
Goga. Toți poezii noștri clasici,  
clasici după timp și variații  
de genul liricii lor — au fost  
sebiți unul de altul în nuan-  
țele lor, însă, de unde a  
venit vîlga poetică și „sub-  
stanța” (cum pretind idealistii  
romani cu Fichte în frunte),  
care a zădărnicit inspirația și  
care și-au plămădit vest-  
imentul verbal, a fost națiunea,  
— adică — poporul viu,  
— orul românesc, în țara, cu  
— totul, cu întreg cosmosul lui  
— moral, religios, sentimental.  
— este exagerat, și nici fals,  
— afirmăm, că poezia româ-  
nească este poezia națiunii ca  
— cu mici și insignifiante  
— excepții, care nu au mare im-  
portanță poetică și mare valoa-  
re spirituală. Toți marii noștri  
— au fost poezii ai națiunii,  
— rînd ca lumini din adîncul  
— al românești. Dar, națiunea  
— este numai o realitate mate-  
— și nu are numai o viață  
— a. Peste digurile concretu-  
— dincolo de fluviul expe-  
— — națiunea își are me-  
— dica sa, universul său de  
— imaterială, platonice, via-  
— și ideatie suprasensorială,  
— ascunsă în timpul nefă-  
— t de măsura omenească,  
— întinsă fără oprire și fî-  
— mite — în eternitatea ab-  
— . Să pătrunzi, prin geniu  
— an mistic în spațiul acela  
— ncolo de simțuri și de măr-  
— , să prinzi cu spiritul ceea  
— apă pe pământ intelectual  
— vezi luminos ceea ce este  
— pentru ochiul pămân-  
— să auzi chemări și simfo-  
— bucurii și dureri, pe care,  
— pe pământ, nici nu le auzi,  
— nu le bănuiești, să descoperi  
— tăitățile veșniciei „ale că-  
— epercursiuni materializate  
— ontururi turburi în simți-  
— minii omenești, să desco-  
— notări dumnezeiești și pe  
— Dumnezeu, care hotăre-  
— în sus, din nevăzut — iată

unde pătrunde genialitatea in-  
spirată, infățișînd solemn in-  
vestigația sa ca pe o descoperi-  
re din tărîmul imaterial al  
Soartei. Nu-și are națiunea  
Soarta sa? Și poetul nu este  
oare cu atît mai aproape de  
națiune, cu cît se ridică mai  
aproape de soarta ei, desvîluin-  
du-i realitățile și stările, care  
rămân pentru oamenii de rînd  
și poezii de nimic — cu totul  
acoperite, cu totul ascunse?  
Atunci, ce este mai poetic de-  
cît soarta națiunii, adică ce  
poate inspira mai variat, ce  
poate ilumina mai intens, ce  
poate vorbi mai intim, ce poate  
cutremura mai emotiv și mai  
emoționant, ce poate — în sfîr-  
șit — descoperi drumul vieții

G. M. IVANOV

(Continuarea în pag. 4.)

## La Ankara au sosit un amiral și doi generali englezi

BELGRAD, 4 (Rador). — Cores-  
pondentul agenției D. N. B. comu-  
nică:  
Se anunță din Ankara că acolo

au sosit doi generali englezi și un  
amiral din Egipt. Ei urmează să  
aibă întrevieri cu mai mulți ofițeri  
superiori.

## A început evacuarea populației din portul Zara

ROMA, 4 (Rador). — În portul  
italian, Zara, a început evacuarea  
populației civile.  
Un prim grup de 3000 copii, fe-  
mei, bătrîni și bolnavi se află în

drum spre Ancona.  
Joi seara, alte 2000 persoane au  
părăsit acest port italian, din Dal-  
mația.

## Yachtul ducelui și ducesei de Windsor a eșuat în preajma insulei Bahama

Newyork, 4 (Rador). — În cur-  
sul zilei de Joi, yachtul cu care du-  
cele și ducesa de Windsor făceau o  
plimbare, a eșuat pe coasta insulei  
Bahama.

Ducele și ducesa de Windsor nu  
au avut nimic de suferit și s'au  
înapoiat încă de Joi seara la Nas-  
sau.

## Cu prilejul sosirii d. Macek la Belgrad:

## Vii manifestațiuni de solidaritate sârbo-croato-slovenă

BELGRAD, 4 (Rador). —  
Agenția „Avala” anunță:  
D. Macek vice președintele  
consiliului de Miniștri a sosit  
Vineri dimineața la Belgrad.  
Sosirea sa a dat loc la căldu-

roase manifestațiuni de solidarita-  
te sârbo-croato-slovenă.  
Mai mulți membri ai guvernului  
au salutat pe d. Macek la co-  
borirea sa din tren.

D. Macek care este însoțit de

d. Subacki, banul Croației și de  
prof. Krbek, fost vice ban al  
Croației, s'a dus apoi la hotel,  
fiind aclamat de mulțime pe tot  
parcursul

## Contele Teleki s'a sinucis și nu a murit subit, cum s'a dat întîia stice oficială ungurească

BUDEPESTA, 4 (Rador). —  
Corespondentul agenției „Ha-  
vas” comunică:

După raportul medicului le-  
gist, contele Paul Teleki s'a si-

nucis, trăgându-și cu un brov-  
ning un glonte, în tîmpla dreap-  
tă.

După svonuri neconfirmate  
încă, contele Teleki ar fi lăsat

trei scrisori: una adresată re-  
gentului Horty, a doua scrisoare  
adresată soției sale, și a treia  
scrisoare către națiune, în care  
explică gestul său.

## CE DORINȚI ȘI-A EXPRIMAT CONTELE TELEKI ÎN SCRISOAREA LĂSATĂ SECRETARULUI SĂU

Budapesta, 4 (Rador). — A-  
genția ungară transmite: Con-  
tele Teleki a adresat o scrisoare  
secretarului său, cu condiția să  
nu fie desfăcută decît după  
moartea sa.

Acum a fost deschisă scrisoa-  
rea, în care fostul președinte de  
consiliu își exprimă dorința ca  
înmormîntarea să fie simplă și  
să se facă dimineața, iar la ea  
să nu participe decît preotul și  
secretarul său.

Nimeni nu trebuie să trimită  
coroane și nimeni altcineva nu  
trebuie să asiste la înmormînta-  
re.

Cercetașii, studenții și profe-  
sorii, trebuie să rămână la cămi-  
nurile lor.

Nu trebuie să se publice anun-  
țuri mortuare, nici la deces nici  
mai tîrziu, nu trebuie să i-se ri-

dice vreun monument. El vrea  
să i-se facă o înmormîntare  
obișnuită.

Intrucît scrisoarea a fost fă-  
cută în 1929 și deoarece Teleki  
a murit ca președinte al Consi-  
liului de Miniștri, înmormînta-  
rea se va face în alt mod, fiindcă  
națiunea îl consideră ca fiind a  
sa.

## Cînd se va face înhumarea

BUDEPESTA, 4 („Rador”) —  
Funerariile naționale ale con-  
telui Teleki vor avea loc luni.

Pînă atunci un catafalc va fi  
ridicat în marea sală de recepții

a Parlamentului.

Camera magnaților s'a intru-  
nit Joi seara spre a lua cuno-  
ștința de moartea primului mi-  
nistru.

## D. Bardossy a fost însărcinat

cu formarea noului guvern maghiar

BUDEPESTA, 4 (Rador). —  
Corespondentul agenției „DNB”  
transmite:

Regentul Horty a însărcinat  
pe d. Bardossy, ministru în ca-

binetul Teleki, cu formarea nou-  
lui guvern.

Dupăcît se afirmă, nu se plă-  
nuesc deocamdată înlocuiri în  
cadrul formației guvernamenta-  
le de pînă aci.

## Americanii refuză să restituie vasele germane și să elibereze echipagiile

Washington, 4 („Rador”) —  
„DNB” anunță, că Ministerul  
de Externe al Statelor Unite a  
transmis Joi, ambasadei Ger-  
maniei răspunsul Statelor Uni-  
te la cele două note germane  
din 30 Martie și 1 Aprilie, prin  
care se protestează contra se-  
chestrării vapoarelor germane  
și arestării marinarilor germa-  
ni, de către autoritățile ameri-  
cane.

Nota Statelor Unite răspunde  
printr'un „fine de neprimire”

la cererea Germaniei de a i-se  
restitui vapoarele și de a se pu-  
ne în libertate echipagiile ace-  
stora. Totuși nota anunță că  
printr'o notă ulterioară se va  
răspunde la tratamentul apli-  
cat marinarilor germani și la  
felul cum ei sunt găzduiți. A-  
ceasta a doua notă va fi comu-  
nicată imediat ce se vor face  
verificările necesare.

## INTRE ATENA ȘI BELGRAD

circulă observatori englezi

Newyork, 4 (Rador). — Cores-  
pondentul agenției D. N. B. comu-  
nică:

Corespondentul din Belgrad al  
ziarului „Newyork Times” anunță  
că în sudul Jugoslaviei se află ofi-  
țeri de legătură eleni, iar numeroși  
observatori britanici circula tot  
timpul între Atena și Belgrad.

## Termenul pentru declararea cifrei de afaceri expiră la 10 Aprilie

In conformitate cu dispozițiunile art. 31 din noua Lege a Contribuțiilor Directe, Ministerul de finanțe a luat măsura ca pentru anul 1941/42, impunerile la comerț și industrie să se facă pe baza cifrei de afaceri la care se vor aplica coeficienți de rentabilitate stabiliți.

Impuneri suplimentare pe bază de registre nu se vor stabili decât ulterior și numai la cazurile pe care le va hotărî Ministerul Finanțelor.

Ținând seama de dispozițiunile art. 116 care prevăd pe lângă sancțiunile materiale și închisoare dela una lună până la un an, pentru toți conducătorii de întreprinderi care nu au declarat cifra totală de afaceri, Ministerul de finanțe acordă un

termen de zece zile, până în seara zilei de 10 Aprilie a. c., pentru depunere de declarațiuni suplimentare.

In aceste declarațiuni nu se va arăta decât cifra afacerilor totală, din orice fel de activitate a întreprinderii pe anul precedent.

## INFIINȚAREA UNOR CENTRE DE PROPAGANDA AGRICOLĂ

Ministerul Agriculturii și Domeniilor, Direcția creșterii animalelor, urmând a veni în ajutorul răspândirii albinăritului sistematic dorește a înființa mai

multe centre de propagandă apicolă.

Pentru aceasta apicultorii care posedă prisăci sistematice, bine întemeiate și instalate cu utilajul necesar și ar dori să colaboreze la această propagandă, sunt invitați a se adresa la Direcția Creșterii Animalelor din Ministerul Agriculturii și Domeniilor, arătând pe scurt situația stupinei și adresa exactă unde practică albinăritul.

Ministerul prin delegatul său va alege câteva asemenea prisăci care să constituie centre de propagandă în diferite părți ale țării și care urmează să fie ajutate oficial în activitatea lor de propagandă.

unele din dispozițiunile în vigoare până la 1 Aprilie 1941.

Toate instituțiile, asociațiunile și întreprinderile sau contribuabilii de orice fel, care în trecut s'au bucurat de scutiri sau reduceri și din vreun motiv oarecare nu au depus declarațiuni de impunere, pentru venitul comercial și industrial, sau alt venit elementar, vor putea depune aceste declarațiuni până în seara zilei de 10 Aprilie a. c. la Circumscripția de Constatare respectivă, completate cu toate datele necesare.

Pentru nedeplinarea în termen, se vor aplica sancțiunile din noua lege.

### CĂTRE

Membrii Cooperativei Funcționarilor Publici

Pentru a veni în ajutorul membrilor Cooperativei Funcționarilor Publici, adunarea generală din 25 Martie 1941, a hotărât acordarea unei bonificații de 30% asupra cumpărăturilor făcute în cursul unei luni, pe baza carnetului de risturnă.

De asemenea membrii Cooperativei vor găsi cu prețuri reduse mărfuri în cantități mai mari și cari la alte prăvălii nu se găsesc (untdelemn, zahăr, orez etc.)

Consiliul de Administrație

## Taxele militare datorate de evrei au fost majorate

Printr'un Decret-Lege, publicat în Monitorul Oficial, taxele militare fixe prevăzute de art.

Prefectura Județului Timi-Torontal — Biroul Cenzurii  
**COMUNICAT**

Domnii proprietari sau directori ai publicațiilor de orice fel (ziare, reviste, buletine, etc.) cari apar pe raza jud. Timi-Torontal, cari n'au depus încă la biroul cenzurii de pe lângă această Prefectură camera 139, copia de autorizație de apariție a publicației conform comunicatului din 28 Martie 1941, vor depune aceste copii cel mai târziu până la 7 Aprilie a. c.

In caz de neconformare, publicațiunile respective nu vor fi admise la cenzurare.

Timișoara, la 3 Aprilie 1941

Prefect: Col. Al. Nasta

4 din Decretul-Lege Nr. 132, publicat în Monitorul Oficial Nr. 17 din 21 Ianuarie 1941, se majorază și se stabilesc după cum urmează:

1. Pentru evreii în vârstă de la 18—21 ani, taxa militară fixă se stabilește la 7.000 lei anual.

2. Pentru evreii în vârstă dela 21—24 ani, taxa fixă se stabilește la 6.000 lei anual.

3. Pentru evreii în vârstă de la 24—41 ani, taxa fixă se stabilește la 4.000 lei anual.

4. Pentru evreii în vârstă de la 41—50 ani, taxa fixă se stabilește la 1.000 lei anual.

Taxele militare fixe de mai sus se stabilesc și se încasează cu începere dela 1 Aprilie 1941, deosebit de taxele militare proporționale prevăzute de art. 4 din decretul-lege menționat.

# MICA PUBLICITAT

## Apare în fiecare zi. Minimum 10 cuvinte

Anunțurile în chenar, prețul dublu, iar cele cu clișeu tarif special. Orice anunț cerut să apară în altă rubrică decât cea respectivă, se taxează dublu. Anunțurile pentru rubricile „CERERILE DE SERVICIU” (Mena jere) nu se pot publica cu adresa exactă ci numai adresate Post Restante sau la Ziar.

**SE CAUTĂ** îngrijitor de casă. Doritorii a se prezenta, cu acte, la Camera de Comerț și de Industrie din Timișoara.

**PROFESOARA** meditează româna, franceza, engleza, italiana, germana, matematici etc. Informațiuni între 10—11 a. m. și 5—6 p. m. I, str. Buteanu No. 20, apart. 2.

**Am pierdut** Buletinul dela Biroul Populației pe numele meu Filip Traian, Kolonia Kunst, Nr. 72, eliberat de Chestura Poliției Timișoara. Cine l-a găsit e rugat să mi-l înapoieze — predându-l la Administrația ziarului „Ecoul”.

**ATELIER și MAGAZIN** de obiecte bisericesti, Icoane, candele, cruci, potire. Mare asortiment de vestimente preoțesti. str. Carol 44, București. Se expediază comenzi în provincie.

**LANGA VAMA BUZIAȘ** două jugăre de pământ cu plantație de 300 pomi fructiferi, 1000 viță de vie, locuință cu 4 camere și dependințe, un grajd pentru 20 de vite de vânzare. A se adresa la domnul colonel Mihăilescu, Circ. I, str. Mociuni No. 4.

**PIERDUT** ceas de mână de damă, marca Omega. Aducătorul primește bună recompensă. Atias, str. Svabilor 2 (lângă Banația).

**ORICINE** poate fabrica acasă, fără instalații sau cunoștințe speciale, săpunuri, cremă ghetă, lacuri, parfumerii, șampanii, dregerea, desoțetirea, aromarea vinurilor, diverse articole casnice, etc. Broșura 156 rețete făcute chimiști-experti lei 185. Rumburs lei 210. Georgescu, Bulev. Elisabeta 12, București. Intrarea cinematografului Regal.

## La cinema „THALIA”

### Copii în luptă cu viața

Triumfala premieră a celei mai mari producții americane! Veți vedea pentru prima oară împreună, într'o comedie de un farmec nespus, pe cei mai iubiți artiști ai Americii **MICKEY ROONEY și JUDY GARLAND** fata cu cea mai frumoasă voce din lume. — Un succes formidabil! — Mai mare ca „Vrăjitorul de Oz”

Reprez. zilnice 3-5-7-9 :.: Dum. și sârb. și la 11 a. m.

## Spectacole

### CINEMATOGRAFE

Capitol: „Intre două tepe”  
Thalia: Copii în luptă cu viața  
Apollo: „Victoria din Viena”

### TEATRUL NAȚIONAL

Sâmbătă, 5 Aprilie 1941  
orele 21, precis:

**TURNEUL TANASE**  
Duminecă, 6 Aprilie 1941

### TEATRUL:

„Luptă și Lumină”  
Ora 11 dimineața  
„LADA CU MINUNI”  
Matineu pentru copii.  
Seara la orele 20.30  
„RAMAȘAGUL”  
Comedie

## S P O R U

### Reprezentativa

a învins echipa

cu 5:2 (2:0)

**VIENA 4. („Rador”)**  
pă matchul din capitala  
lui echipa reprezentativă  
fiei a fost învinsă Joi, în  
15.000 spectatori, de că  
prezentativa de football  
nei cu 5—2 (2—0).

## Turneul Companiei Cărbuș

Director **C. TANASE**

După senzaționala stagiune din București Compania Cărbuș prezintă în provincie cu **ACELAȘ ANSAMBLU și ACEIAȘI MONTARE** din capitală cea mai formidabilă revistă a tuturor timpurilor

## TANASE TOT TANASE

50 tablouri de vis și de feerice de **CONSTANTIN TANASE**  
muzici de **G. DENDRINO, V. VASILACHE și PATRICHE**

Revista care a costat milioane.

Revista care a fascinat Bucureștiul.

Spectacol ca'n povești. Patru ore de răs sănătos.

Revista se joacă absolut cu același ansamblu din Capitală.

In frunte cu minunata subretă **MIA APOSTOLESCU.**

Savuroasa **Mia Steriade**, îndrăcita **Elena Burmaz**, **Paula Georgescu**, **Letiția Bradescu**, **Sili Popescu**, **Piu Mironescu**, **I. Antonescu**, **C. Dodu**, **Emil Popescu**, **Radu Zaharescu**, **N. Colea**, **M. Preoțescu**, **V. Florescu** și

## C. TANASE

40 Girls Mare Balet 16 Boys  
sub conducerea maestrului **S. SIMION.**

Orchestra 18 persoane sub conducerea reputatului compozitor **GH. DENDRINO.**

Un turneu cum n'a fost nici-odată.

### ITINERARIUL

APRILIE

D. 6 Arad.

L. 7 Lugoj.

# Cristian Musceleanu, profesor universitar și Georgescu Chiroiu, au fost condamnați pentru falsificare

BUCUREȘTI, 4 (Sir). — Tribunalul Ilfov a condamnat ieri la an închisoare pe Cristian Musceleanu, profesor universitar și la trei luni închisoare corecțională pe George Chiroiu,

# D. Eden a fost primit de Suveranul Greciei

ATENA, 4. („Rador”). — Prințul Iorgo a primit din nou în audiență pe d. Eden, ministrul Afacerilor Straine al Marelui Britannie și pe șeful de Stat Major britanic Sir John Dill.

# Speculantii cafelei au fost descoperiți

FIRMA „JULIU MEINL” avea 1500 saci cafea nedeclarată

BUCUREȘTI, 4. („S. I. R.”) — După factură, adică aproximativ 500 lei kgr. In consecință, erii magazinele „Meinl” din Capitală a fost luat cu asalt de public, dornic să poată avea cafea mai ieftină. Se știe că în urma unor descoperiri și percheziții efectuate, ganele de control ale Ministerului Coordonării, au fost găsite mari cantități de mărfuri, date de unii comercianți în opoziție cu legea și cu preț speculă pe piață. Printre aceștia se află firma „Meinl” la care s'a găsit 1500 saci cafea nedeclarată. Ca măsuri de represivitate s'au emis două firme a fost obligată să sfacă marfa nedeclarată la sfârșitul de cumpărare, socotit după factură, adică aproximativ 500 lei kgr.

preparator, pentru că au falsificat un proces verbal al consiliului profesoral privind scindarea unei catedre de fizică la Facultatea de științe din București.

# Reducerea pe C.F.R. pentru bolnavii T.B.C.

Direcțiunea generală C. F. R. a aprobat ca bolnavii cari sunt internați în următoarele sanatorii T. B. C. să beneficieze de reducerea tarifară din costul călătoriei: Spitalul I. C. Brătianu, cu secția T. B. C. Pitești, Spitalul Târgoviște, Spitalul boli interne Ploesti, Spitalul dr. Metzulescu din Craiova, Spitalul Anton Cincu, Tecuci, Dispensarul și Azil T. B. C. Iași, Spitalul dr. Costinescu, Piatra-Neamț, Spitalul Sighișoara, Spitalul Mediaș, Spitalul Drăghici, Vaslui, Spitalul Regina Maria, Giurgiu, Spitalul Beiuș, Spitalul Deva și Spitalul Stamate, Fălticeni.

# Părerea cercurilor politice germane despre sechestrarea vaselor germane și italiene în porturile Statelor Unite

Berlin 4. („Rador”). — Din sursă autorizată se comunică:

Cercurile politice din capitala Reichului, socotesc un nonsens absolut, afirmașii făcute, la Washington, după cari sechestrarea vaselor germane și italiene atiate în porturile Statelor Unite, s'ar fi făcut cu scopul de a preveni acțele de sabotaj.

Capitanul sau proprietarul unui vas, — subliniază aceleași cercuri — poate face cu vasul său ce vrea, bineînțeles fără a pune în pericol alte vase aflate în același port. Când pe lângă aceasta un căpitan are motive să se aștepte la o sechestrare sau capturare a vasului, sau de către inamic, el are tot dreptul să facă vasul său inutilizabil. Recentele declarații ale dlui Jackson, ministru de Justiție, lasă să se vadă că americanii nu se socotesc de fel angajați de prevederile Dreptului Internațional.

# Dela Camera de Comerț

Camera de comerț din localitate, atrage atențiunea celor interesați că, conform Decretului-lege publicat la timp în Monitorul Oficial, toate acțiunile la purtător trebuie normalizate în termenul prevăzut de Decretul amintit.

# Rugăciune cu tâlc...

Existența pădurilor într-o țară, este un element de prosperitate și de progres, atât pentru faptul că, prin dănuirea ei, se păstrează armonia creațiunii, cât și prin beneficiile materiale care ne procură.

Intr'adevăr, dela naștere și până la moarte, dela leagăn și până la sicriu omul se folosește de lemn, ca de un lucru de care nu se poate lipsi în viață.

Avem nevoie de arbori, de păduri, cum avem nevoie de aer și apă.

Să respectăm deci pomii ce ne-au fost lăsați de bunicii și străbunicii noștri și la rândul nostru, ca o armată de oșteni ai binelui, să-i înmulțim în fiecare an, cu dărnicie și iubire.

Primăvara a sosit.

Să sădim arbori în pământul roditor al țării, iar în sufletul poporului nostru, vrednic, precum și al tinerei generații de mâine, să sădim cultul arborilor și al pădurilor.

A sădi însemnează a supraviețui, a sădi însemnează a fi prevăzător, a sădi este o virtute care înobilează pe om.

Deaceea, câtă tristețe nu ne copleşte sufletul când observăm distrugerea unui copac.

Un arbore tăiat, nu este numai o bogăție distrusă, ci este o operă de mare prevedere care pier.

Iată pentru ce este foarte necesar să acționăm în masele largi ale poporului și să încercăm să infiltăm în conștiința lui, dragostea de pom și de pădure; să-i demonstrăm ce crimă se infăptuiește atunci când se taie un arbore, fără nici un scrupul, care este suflet din sufletul aceluia care s'a osândit să-l planteze.

Ca să ne facem o idee, de câtă importanță se dă educației poporului în acest sens în toate țările civilizate, dăm mai jos extrase din „Revue Internațională du Bois” (Revista Internațională a lemnului) „Rugăciunea unui arbore către om”:

„Nu mă tăia cu toporul, cu cioacanul, cu piatra, cu bastonul și nu mă călca cu picioarele...”

Nu mă găuri cu cuie, ca să-ți atârni hainele, sârmele de lumină sau frânghia de rufe...”

Nu mă considera ca bulamac pentru îngrădirea unui teren sau grădina oarecare...”

Nu mă chinui, gravând în coaja mea, numele tău, data trecerii tale pe acolo, sau alte lucruri mărunte...”

Nu mă jupui de coaje și nu mă tăia cu cuțitul, pentru plăcerea harboră de a vedea curgând seva sau rășina...”

Nu te agăța de crăcile moale ca să cuiegi fructe sau flori dacă nu ești sigur că rezistă la greutatea ta...”

Nu uita să acoperi, rănile produse, de ruperea crăcilor...”

Nu desgoli rădăcinile, iar dacă ele stau afară, păzește-le de a le lovi sau a le zdreli.

Nu aprinde focul aproape de mine...”

Nu mă lăsa fără apă, fără îngrășământ și fără spațiul necesar dezvoltării mele...”

Aibi grije și mă plantează în terenurile netrebnice, nesănătoase, pe marginea drumurilor, în grădina, în ogradă căci îți voi aduce pa-

radisul pe pământ, cu zefir dulce și ciripit de păsări...

Și când m'ai plantat izolat, nu mă lipsi în tinerețea mea de tutore și adăpost”...

Iată exemplul de educație socială iată cum se insistă, în alte țări, pentru formarea sufletului națiunii.

Cauza nu este greu de ghicit.

Este grija mare care a cuprins popoarele, în fața imputinării vegetației arbustive, a arborilor și pădurilor, ca rezultat al multiplelor întrebunțări care se dau lemnului.

Echilibrul nu se poate menține decât păstrând cu sfîntenție arborii, pădurile ce ne-au rămas în locul celor care cad în fiecare an; să ridicăm urmași, să plantăm moșia.

Altfel ne apropiăm de cataclism.

Imbucurător însă este faptul că și la noi, condeie vânjoase, românești, au început să dea alarmă asupra soartei triste ce a fost hărăzită, în trecut, pădurilor românești și nepăsării de care să dă dovadă, în materie de politică forestieră și în ce privește sporirea procentului de împădurire acolo unde acest procent este cu mult sub cel normal.

Sub mirajul unei abundențe agricole nici nu se pomenește de grija pădurilor, în multe regiuni, unde pe întinderi imense nu se zărește nici un singur pâlcc de arbori.

Avem o mare datorie, nu numai pentru actualitatea ci și pentru generațiile viitoare, să lăsăm o moșie în stare de a fi apărată în contra tuturor fenomenelor care i-ar periclita prosperitatea.

Trebuie dar, să sporim mereu împădurile, al căror rol va fi să restabilească echilibrul normal între suprafețele agro-pastorale și cele păduroase, fără de care, efectele regiunilor de stepă nu vor întârzia să se manifeste.

Pentru a ne pregăti pentru acest scop, este nevoie de multă muncă și abnegație, căci numai astfel vom putea câștiga sufletul și dragostea populației pentru arbori și păduri.

În prezent, odată cu sosirea primăverii, freamătul unei vieți noi infioară sufletul și sub ritmul noilor vremuri plantațiunile au început pretutindeni, pe zonele șoselelor, în parcuri, în terenuri netrebnice, în cimitire și în alte terenuri din preajma satelor și orașelor, plantațiuni cari, ca să poată dăinui, vor avea nevoie de protecția noastră, a tuturor.

Fie că această „Rugăciune a arborelui către om”, să fie primită de toți, cu duhul de înțelegere românească, formând, din fiecare din noi, strajă neadormită întru apărarea arborilor, bogăție imensă și pozoabă de frumusețe incomparabilă a naturii.

În special, voi: școlari și premilitari ai renașterii românești, luați aminte de această „Rugăciune a arborilor” și faceți un legământ în sufletul vostru, apărător neadormit al arborilor și pădurilor, în orice împrejurare, convinși fiind că astfel vă veți găsi și mai aproape de sufletul Tănărului și Marelui ocrotitor al pădurilor, a căror taine și farmec duios, le cunoaște ce nimeni altul.

Ing. Inspector general silvic I. CARAMINU

# Agricultori!

CULTIVAȚI ÎN ȘI CANEPA PENTRU FUIOR

Federația Națională Cooperativă pentru Industrializarea Textilelor angajează orice suprafețe de asemenea culturi, dând selecție selecționate în condițiuni avantajoase și plătiind recoltele de calitate întâia cu:

LEI 7.50 kgr. PAIELE DE ÎN și LEI 6.— kgr. PAIELE DE CANEPA

INFORMAȚIUNI:

La sediul Federației Textile din București, Bulevardul Tache

Ionescu No. 1/et 2.

La fabricile Textile din Fetesti-Ialomita, Vaslui și Vădeni-Gorj

# CAPITOL

Intre două... te plouă!

Hans Moser  
Ida Wüst  
Lucie English



# CROITORIA TINERIMII ELEGANTE

# IOAN COSMA

Confectionează costume elegante pentru Domni și Doamne. Depozit de stoffe, furnituri, etc. TIMIȘOARA I, B-DUL REGELE FERDINAND No. 3. IN PALAȚUL CAMEREI DE COMERȚ LANGA CINEMA THALIA

# OCTAVIAN GOGA

## Comunicatul Ministerului Finanțelor privitor la proprietarii de imobi-

profet al Națiunii

(Urmare din pag. 1.)

precis și mai îmbucurător, decât Națiunea desvăluită în sufletul poetului ca un soare, și elocventă în inima lui — ca o simfonie cântată de ingerii din cer? Octavian Goga a trăit cu geniul său prea mult, toată viața sa, din sbuciumatele sale tinereți, cu națiunea reală, cu românismul concret, dar și cu națiunea română în metafizica ei ascunsă, suprapământescă, cerească, devenind un glas al ei printre noi, un descoperitor al soartei ei. A descoperi soarta națiunii tale înseamnă a fi prorocul ei. Cercetați pe toți profetii din Biblie, cetiți-i în zilele acestea de nelămurire a duhului nostru și de răsturnare a planurilor vieții reale, și veți vedea, că fiecare profet vorbește de soarta poporului în raportul lui cu Divinitatea, cu suferința, cu victoria, cu viața și cu moartea. Așa a vorbit prorocind Octavian Goga despre soarta națiunii noastre. Și, ceea ce a văzut el ca profet inspirat, ne-a descoperit nouă ca român sfânt în întregime să românească. El a prorocit transformările politice din imperiul Austro-maghiar; el a vădit ca profet eliberarea națională a românilor din Ardeal. Tot el a cântat — cu exaltări nebune — unirea tuturor românilor într'un stat mare, unitar, solid, pacific în afară și liniștit înăuntru, el — Octavian Goga a serbătorit în versuri plastice veșnicia neamului românesc. El a prerostit marile idealuri românești și s'a pucurat de înfăptuirea lor până peste putința fizică, până la chiot și exaltare. Dar, Dumnezeu, când s'a întâmplat vreedată, ca realitatea pe pământ să fie oglindă credincioasă a idealității de sus? Niciodată. Totul ce este ceresc se desfigurează în îmbrăcămintea sa pământescă — aceasta este marea descoperire trăită, iluminată și îndurerată, de gnosticii de după Hristos, cari erau — și ei — poeți ai necunoscutului metafizic, poeți ai razelor dumnezeiești cazute în tina realității pământesti. Din aceasta turbare oglinzire a frumuseților divine în clătinarea murdără și în marginirile materiale ale vieții acesteia provine marea suferință a poetului profet. Dece nu este totul aici pe pământ așa cum totul este desăvârșit în ideea sa platonice? Dece atunci — cea mai scumpă realitate, națiunea, are scăzăminte, care fac se sângereze sufletul poetului, să suspine spiritul lor profetic? Dece viziunea cerească este de atâtea ori, aici pe pământ, atât de grav desfigurată, atât de trist răsturnată? Aceste constatări le face marele poet, aceasta experiență o trăește cu mare suferință prorocul națiunii. Așa a suferit Octavian Goga, nu ca politician (parcă a fost el vreedată or politician?) — ci ca profet al poporului său. Să nu uităm, că e

singur s'a considerat profet; aceasta stare a sa era — după cum însuși marturisește — excepționala lui bucurie dar și o osandă: să simtă tragic, să vadă de mai înainte stările catastrofale ale lucrurilor și, ceea ce este mai scump inimii lui — patria și poporul. În prima perioadă a creațiunii sale, Octavian Goga a prorocit luminos. A tăcut apoi, ca profet, multă vreme. A încercat, ca simplu om și ca bun român, să facă cu mâini omeneste bun lucru românesc. Și deabia târziu, când iarăși, profetic și-a prevăzut sfârșitul, și-a deschis gura inspirată și plină de amărăciune, ca să ne spună că a fost profet și că nu „împletește blesteme“ peste poporul său. Câtă tristă eleganță e aici, în simțirea lui premortuară! Din volumul „Din larg“ cităm aceasta capodoperă de iluminare profetică, și care ni-l lămurește pe Octavian Goga întreg, pe Octavian Goga — profet al națiunii!

„Am fost proroc pe drumul din pustie  
Când zilele muriau nemângăiate,  
Am fost proroc, izvor de apă vie,  
Toți m'au băut de friguri și de sete.

Un vaer surd din veacuri depărtate  
Venea la mine'n noapte să mă cheme,  
Și mă găsea cu buze'nfrigurate  
Din plânsul nostru împletind blesteme.

Hoți flămânzi de pâine și de soare,  
In carnea mea eu v'am dospit  
Și despiciând a vremilor văltoare  
Prin graiul meu vorbea Mântuitorul.

Insângerat v'am răscolit cărare  
Cu inima, cu pumnul și cu dinții,  
M'am îmbrăcat în neguri și pierzare  
Ca să vă dau limanul biruinții.

Când valul meu s'a revărsat pe uliți  
O clip'abia, din largă lui navală,  
Din miș de guri, din strigăte și sulți,  
I-am auzit cântarea triumfală.

O sgară neagră i-a rămas în urmă.  
Ce mic e azi slăful tuturor!  
Străină mi-e biruitoarea turmă  
Cu tot norolul unde-și joacă hora.

Un chiot strămb îmi urie la fereastră,  
Norocul lui mă muștră și mă doare.  
Nu-l visul meu în fericirea voastră,  
Eu — am visat o altă sărbătoare.

Măntore din nou spre culmi de-odinioară,  
Ca să nu-mi sfarm o sfântă profecie,  
Cu ce mai am din vechea mea comoară,  
Lăsați-mă să plec iar în pustie.  
(Profetul)

In pustie — cum zice singur — Octavian Goga nu a trăit niciodată, și nu sunt pustii revelațiile lui. Un profet este infailibil în sensul că — națiunea nerge fatal, că pe cărările nereșite ale Soartei sale...  
G. M. IVANOV

BUCUREȘTI, 4 „S. I. R.“ — Comunicat. Ministerul Finanțelor aduce la cunoștință că a fost desființată, prin Decretul Lege No. 456: taxa de unu la mie pentru Serviciul pompierilor, calculată la valoarea locativă a imobilelor, taxa percepută cu ocazia vizei contractelor de închiriere odată cu impozitul proporțional. In consecin-

ță, pe viitor se va încasa la valoarea contractelor de închiriere pe lângă impozitul proporțional ce se prevede în conformitate cu legea timbrului mai impozitul de 2 la o asupra chirișilor, prevăzută în legea administrativă.

Unirii, colț cu str. Cătarilor, totaxiul 2028 Tms., condus de șoferul Anton Pinter, din comuna Crișana Er. 254, s'a condusă de șoferul Iuliu Novici.

## INFORMAȚIUNI

### ABONAMENTE:

Pe un an: 600 lei; pe șase luni: 300 lei.

Pentru autorități și întreprinderi particulare lei 2000, anual.

La timp ne-am ocupat de situația evacuaților din Cadrilater, veniți și așezați provizoriu în județul Timiș-Torontal și invitați să se reîntoarcă în Dobrogea, pentru a fi recolonizați în județele Constanța și Tulcea, în satele și gospodăriile părăsite de bulgarii și germanii repatriați.

Pentru lămurirea acestei situații, d. prefect colonel Al. Nasta, a fost, ieri, în plășile Deta și Ciocova, vizitând și comunele: Ghilad și Giera, în cari se găsesc foarte multe familii de evacuați din Cadrilater.

În fiecare din aceste comune, d. prefect col. Al. Nasta a adunat pe evacuați și le-a vorbit despre necesitatea reîntoarcerii lor în Dobrogea ca să fie recolonizați acolo.

Majoritatea celor evacuați s'au arătat înțelegători față de necesitatea de ordin național de a se reîntoarce în Dobrogea.

ACCIDENT DE CIRCULAȚIE. — Un violent accident de circulație, dar care, din fericire n'a făcut nicio victimă omenească, s'a întâmplat ieri în Piața

Ciocnirea a fost atât de lentă încât ambele mașini ales cu grave stricăcături.

Sătean lovit de cal. — Într-un incident în Piața Traian, săteanul Boanca, din comuna Drăgănești a fost lovit și trântit la pământ de calul dela căruța sa, căruțier speriat. În stare gravă, s'a internat la Spitalul de Urgență, unde i s'au dat ajutoare medicale.

Soacră bătută de ginere. — Femeia Maria Comovan, din comuna Ion Creangă 29, s'a prezentat la comisariatul II de poliție, cu o gravă leziuni la cap și decorații, că a fost bătută de către soțul său Gavril Versa, din cauza motivul că i-a făcut monturi.

Sâmbătă, 5 Aprilie, în Piața Unirii, are loc depunerea jurământului recruților din Regimentul 1941, care se desfășoară în cadrul unei solemnități deosebite, în prezența reprezentanților armatei și autorităților locale.

## STIRI EXTERNE

GRAZ, 4 (Rador). — Corespondentul agenției „D.N.B.“ transmite:

Germanii refugiați din Iugoslavia afirmă că digul la Dunăre din apropiere de Apatin, a fost minat.

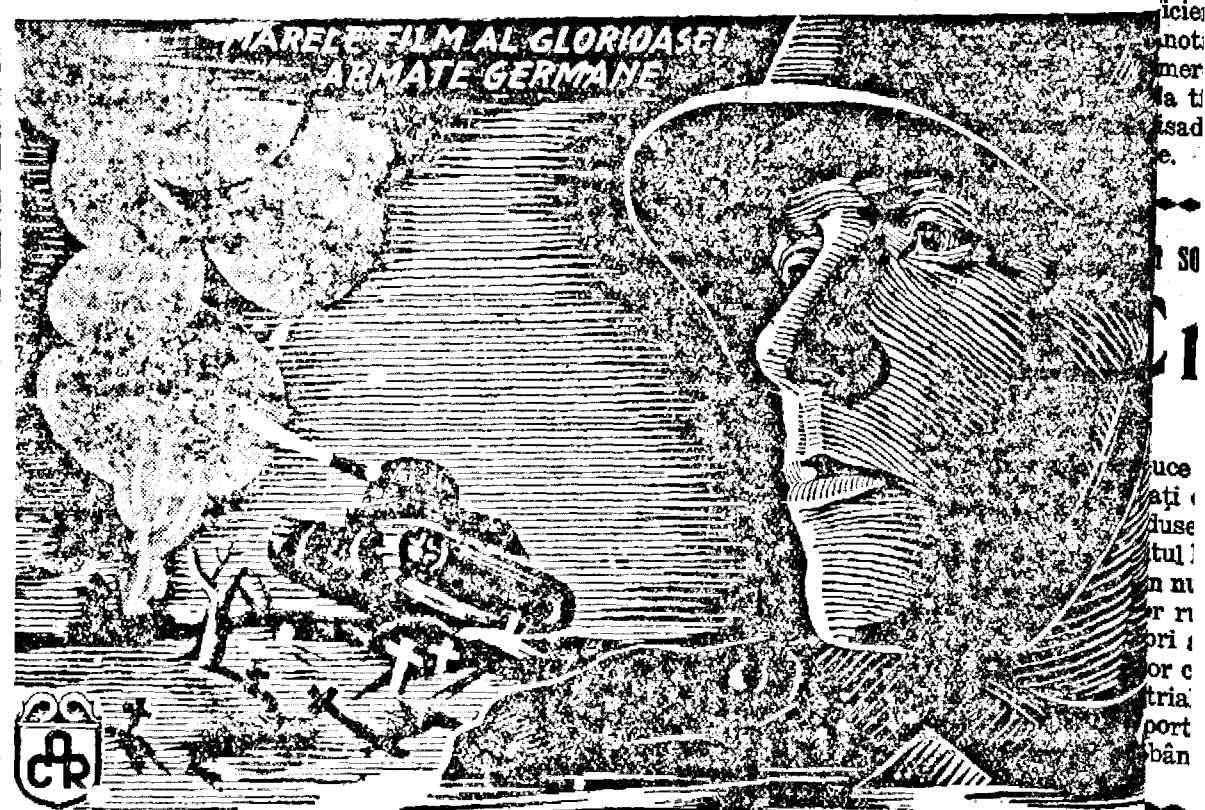
BERLIN, 4 („Rador“) — Fűhrerul a primit Joi în noul palat al Cancelariatului pe vice-amiralul Nomura, șeful delegației navale japoneze, ce se află actualmente în Germania.

Cairo, 4 („Rador“) — Se anunță oficial după cum transmite corespondentul agenției „Reuter“, că orașul Benghazi a fost evacuat de forțele engleze.

ALGESIRAS, 4 (Rador). — Corespondentul agenției „D. N. B.“ anunță că Joi după amiază a plecat din Gibraltar un convoi britanic compus din 26 vapoare.

Convoitul a fost însoțit prin strătoarea Gibraltar de vase britanice de război.

## LA CINEMA APOLLON



## VICTORIA DIN VEST

MOMENTE NEBUNOSCOPE din RAZBUNUL NOULUI ORDINE EUROPEAN

## GRAND HOTEL LAFAYETTE

București, Calea Victoriei 11

Cel mai bun și confortabil Hotel al Capitalei.

Preturi moderate

Preturi moderate

# Suspendarea plății în streinătate, a datoriei noastre publice

**BUCUREȘTI 4. („S. I. R.”)** Monitorul Oficial de ieri publică înștiințarea Ministerului de Finanțe:

**DIRECȚIA DATORIEI PU-**BLICE cu privire la: „Suspendarea plății în streinătate, a datoriei noastre publice”. Termenul negocierilor tuturor categoriilor de devize lăsa-

te pentru negociere și expirate, sau care vor expira după data prezentului Decret Lege (publicat ieri în Monitorul Oficial): se prelungește până la data de 30 Iunie inclusiv.

In art. 2 al Decretului se prevede că: devizele negociabile, — cu excepția celor provenind din cotele de 20 și 40 la sută Anglia, — care nu au putut fi vândute până la 30 Iunie 1941, vor putea fi preluate de Banca Națională a României în calitatea sa de mandatară a Statului — la cursul oficial — plus prima legală.

## Ființarea unui timbru statistic

Monitorul Oficial a fost publicat următorul Decret-Lege:

**ART. 1.** — Sunt supuse unei taxe de timbru statistic:

Buletinele și certificatele de naștere și deces; Declarațiile pentru schimbarea domiciliului, cum și cărțile de identitate, eliberate de aceste birouri.

Comunicările de adrese prin mijlocul de populație;

Buletinele și certificatele de naștere, eliberate conform regulamentului actelor de stare civilă;

Buletinele sau certificatele de deces.

Actele enumerate la art. 93, alineatele 3, 4, 5, 6, 8 și 9 din regulamentul Institutului Central de Statistică.

**ART. 2.** — Pe actele prevăzute la alineatul precedent se vor aplica taxele statistice de următoarele rate:

Câte 2 lei pentru actele enumerate la art. 1, lit. b.

Câte 10 lei pentru actele enumerate la art. 1, lit. c și d.

Câte 20 lei pentru actele enumerate la art. 1, lit. e.

## Evreii nu pot fi întrebuințați în farmaciile proprietarilor de altă origină

**BUCUREȘTI 4 („Rador”).** — Ministerul Sănătății comunică: Ministerul Sănătății fiind informat că: unii farmaciști români nu s'au conformat Decretului Lege nr. 3294 din 3 Octombrie 1940, prin care se

interzice Evreilor de a putea fi întrebuințați, — sub orice formă, — în farmaciile proprietarilor de altă origine etnică, a decis închiderea acestor farmacii, în conformitate cu prevederile susziselui Decret Lege.

## Cursul de convertire în lei a valutelor străine la C. F. R.

Direcțiunea generală C. F. R. a fixat următorul curs de convertire în lei a valutelor, care se va aplica cu începere de la 1 Aprilie a. c. de toate stațiile de cale ferată: lira sterlină 921.24 lei, dolarul 228.87, lira pa-lestiniană 922.32, lira egipteană 944.72, francul elvețian 53.15, dragma 2.12, dinarul 6.63, moneda germană 63, pengő 28.35, moneda finlandeză 2.63, lira otomană 133.31, escudas 5.65, pesetas 20.29, lira italiană 9.98, francul francez 3.48, leva 1.76, coroana suedeză 36.44, coroana slovacă 5.01, francul aur 70.12.

Aceste cursuri se vor aplica până la noua dispozițiuni la convertirea valutelor străine în lei taxelor de transport în traficul internațional de bagaje, mesagerii și mărfuri, atât pentru

transporturile predate sau soșite în stațiile C. F. R. cât și la transporturile care tranzitează prin România, pe baza scrisorilor de trăsură internaționale, în traficul întrerupt.

Aceleași cursuri se vor aplica și de stațiile defontieră la emiterea biletelor internaționale până la prima stație de frontieră a căii ferate vecine, precum și la vânzarea biletelor în traficul de călători româno-jugoslav cu stația Bazias.

In traficul de mărfuri româno-ungar, ale cărui taxe de transport sunt exprimate în unități tarifare, se va percepe un spor de 115 la sută asupra taxelor de transport exprimate în unități tarifare și aferente parcursului străin, încasate în România, urmând ca suma supracotei respective să intre în totalul taxelor încasate.

## Identificarea culturii plantelor medicinale

Ministerul Agriculturii, prin biroul plantelor medicinale industriale, a luat măsuri ca în timpul de plante medicinale la Poștești-Leordeni, să înfrumusească pe o suprafață mai mare să plantele melifere, în vederea obținerii a unei cât mai cantități de sămânță din țară.

Această sămânță va fi distribuită Camerelor agricole din județele unde flora pontană de plante melifere este săracă, sau insuficient repartizată pe lunile de anotimpul frumos.

Sămânțele agricole vor distribuite în timpul său, fie semințe, fie săduri din sus arătatele mele.

Societate civilă de credit financiar rural din București

## Creditul Rural

B-dul Regele Albert I (fost str. Colței) No. 27

Pe baza cunoștințelor celor înștiințați că, în urma modificărilor aduse Legii și Statutelor, Creditul Rural acordă împrumuturi numerar tuturor proprietarilor rurali chiar de nu sunt membri ai Societății, precum și celor care se ocupă cu comercializarea, comercializarea și distribuția produselor solului, în sumă anuală de 2 la sută

peste scontul Băncii Naționale, care astăzi este de 2½ la sută pe an pentru agricultură, fără nici un comision.

Orice informațiuni asupra condițiilor de împrumut se pot lua dela Serviciul Contenciosului în toate zilele de lucru de la ora 9 la 13 sau prin poștă.

Direcțiunea

## Abonamente cu plată pentru rezervarea locurilor în trenurile rapide

Direcțiunea generală C. F. R. a hotărât introducerea abonamentelor pentru rezervarea locurilor în trenurile rapide.

Aceste abonamente se vor elibera pe 1, 2, 3, 6 și 12 luni, personalului C. F. R. sau asimilaților C. F. R. care posedă ordine de serviciu seria B, precum și posesorilor de abonamente creditate integral, cu 50 la sută.

Pe baza acestor abonamente se vor elibera tichete fără plată.

Tariful abonamentelor cu plată pentru rezervarea locurilor în trenurile rapide este următorul:

1 lună: cl. I 450 lei, cl. II 350, cl. III 200; 2 luni: cl. I 560 lei, cl. II 400, cl. III 240; 3 luni: cl. I 840 lei, cl. II 600, cl. III 360; 6 luni: cl. I 1680 lei, cl. II 1200, cl. III 720; 12 luni: cl. I 3360, cl. II 2400, cl. III 1440 lei.

## Cum și cine completează formularele de recensământ

Scopul recensământului general al populației este cunoașterea exactă a numărului locuitorilor, a ocupațiilor, și a bunurilor lor. Prin recensământ se realizează deci, o inventariere umană și materială a țării necesară guvernului, pentru a-i înlesni sarcina de a îngriji de îmbunătățirea mijloacelor lor de trai; iar țării, pentru a-i asigura granițele ei firești.

Pentru aceasta, este imperios necesar, să se facă un recensământ complet, în sensul ca să se poată cunoaște, în mod amănunțit și sincer, situația fiecărui locuitor, fiecărei întreprinderi, fiecărei clase sociale. Numai în felul acesta printr-o cunoaștere exactă a ceea ce suntem, vom putea întreprinde o operă pozitivă. Trebuie deci să pornim dela realități precise, imediate. Și singure aceste realități statistice, ne vor îngădui să știm câți suntem și câți vom fi; ne vor ajuta să realizăm o operă de ridicare a nivelului moral și material a fiecăruia dintre noi.

Pentru-că de buna stare a locuitorilor acestei țări depinde bună starea Statului; după cum de nivelul de civilizație și de cultură al nostru, al tuturor cari trăim pe acest pământ, depinde în mod direct însăși puterea de creație a nației a cărei expresie juridică și politică este Statul. Există — deci — o strânsă dependență între Stat și individ care se manifestă și se completează în mod reciproc. Statul este puternic în măsura puterii materiale și morale a fiecărui membru care-l alcătuiește; după cum indivizii sunt factori activi în societate în măsura în care aparțin unei colectivități naționale care trăește, politic și juridic, prin forma Statului. Revenind la recensământul populației, vom avea de constatat că această operă de mare interes național nu privește numai politica generală a țării nu trebuie să se desintereseze de scopul urmărit de recensământ pentru-că, desinteresându-se de el, înseamnă că-și ignorează propriile lor interese. Așa se explică de ce recensământul nu urmărește nici punerea de noi, biruri, nici încasarea birurilor vechi. Toate datele culese cu acest prilej vor fi întrebuințate numai cu scop statistic. Legea garantează secretul răspunsurilor date de fiecare persoană în parte. Deaceia locuitorii să nu caute să se ascundă dela această numărătoare, ci să dea răspunsuri limpez și adevărate la toate întrebările puse. Și tot legea recomandă ca locuitorii cu știință de carte să completeze ei însăși

buletinul de recensământ, cu îngrijire și curățenie. Prin această precizare, pe care o face legea, venim la întrebarea: cum și cine completează buletinele de recensământ?

Scriam mai sus că pentru strângerea datelor statistice prin recensământ trebuie să se intereseze, deopotrivă, nu numai Statul, reprezentat prin recensători, dar chiar și locuitorii acestei țări, cari sunt recensați. Complectarea buletinului de recensământ trebuie făcută respectându-se adevărul, printr'un efort de totală sinceritate din partea recensământului. In fiecare buletin, recensatul trebuie să completeze toate datele indicate pe el, pentru-că, numai în felul acesta, fiecare buletin al cărui secret este asigurat de lege, va putea servi atât interesele particulare ale fiecărui locuitor în parte, cât și interesele generale ale Statului și Țării. Numai astfel, prin măsurile care se vor lua de Guvern, pe baza datelor din aceste formulare, se va înlesni nu numai opera de refacere a țării ci se va veni în același timp și în ajutorul fiecărui locuitor în parte, prin măsurile care se vor lua pentru fiecare categorie de profesioniști și pentru fiecare clasă socială.

Aceasta fiind realitatea, datoria fiecăruia dintre noi este de a urma opera pe care o au de împlinit recensorii.

Să nu uităm, că recensământul se face numai într-o singură zi pentru a se putea cunoaște exact situația și numărul populației pentru-că altfel, dacă recensământul s'ar efectua mai multe zile, în acest caz, ar putea fi recenzați de mai multe ori aceleași persoane și făcându-se într-o singură zi, fiecare recensor are un timp extrem de limitat (3-4 minute) pentru a recensa, câte un locuitor. Din această cauză, locuitorii țării răspund unei imperative îndatoriri naționale ușurând lucrul recensorilor. Buletinele de recensământ trebuie completate respectându-se întocmai instrucțiunile scrise pe ele, iar complectarea lor trebuie făcută de știutori de carte, chiar de ei însăși. Buletinele de recensământ sunt fișele noastre de legitimare a fiecărui locuitor în parte, în fața Statului, iar pentru Stat sunt foi de legitimare în fața străinătății care pentru a ne pretui trebuie să ne cunoască după cum și pentru a ne încadra, potrivit drepturilor noastre, în marea familie a lumii, civilizate.

## aparate ptr. laboratoare

INSTRUMENTE ȘI USTENSILE PENTRU:

Laboratoare, Chimie, Cabinete medicale, Farmacii, Spital, Dispensare, Clinici, Sanatorii, etc. etc.

## Centrala Laboratoarelor

București, Str. Blănarilor No. 14, etajul I Telefon 4-13-66

En-gros — En detail

Cerți Oferte

## PENTRU EMIGRANȚII SPRE PALESTINA

Comunicăm că am primit dispoziții din partea rudelor acestor emigranți să eli berăm bilete de voiaj ISTAMBUL-HAIFA, biletele fiind achitate de ei. In consecință, emigranții se vor adresa la sosirea lor în Istanbul la adresa:

**GILCHRIST WALKER and Co. Ltd.**  
YENI-HAN, GALATA, ISTAMBUL  
Semnat PELTOURS  
„LEVANT“

# ULTIMA ORA

## La 4 Mai începe în America „Săptămâna națională” pentru lupta împotriva șomajului.

Washington, 4 (Rador). — Agenția D. N. B. comunică:

Președintele Roosevelt a proclamat săptămâna ce începe cu 4 Mai drept „Săptămâna națională pentru luptă contra șomajului”.

Ziarul „Associated Press” arată că d. Roosevelt a declarat că pro-

gramul pentru fabricarea armamentului american a contribuit, — într-o largă măsură la reducerea șomajului, — dar că folosirea lucrătorilor trecuți de 40 de ani continuă să fie o problemă ce urmează să fie elucidată prin manifestațiunile din timpul „Săptămânii naționale pentru combaterea șomajului”.

## S'a semnat acordul dintre Statele-Unite și Mexic pentru folosirea reciprocă a aerodromurilor

Washington, 4 (Rador). — Corespondentul agenției „DNB” anunță că senatul a ratificat acordul dintre Statele Unite și Mexic, privitor la folosirea reci-

procă a aerodromurilor și la dreptul de a zbura deasupra celor două teritorii, acordate avioanelor militare americane și mexicane.

## Se vor fixa prețuri maxime la alimente și în Statele Unite

WASHINGTON, 4 („Rador”) — Corespondentul agenției „DNB” anunță:

Departamentul Agriculturii a anunțat că în curând se va da publicării un proiect, în baza căruia se vor fixa prețuri maxi-

male pentru carnea de porc, produsele lactate, păsări și ouă. Acest proiect tinde să asigure cantitățile necesare de asemenea produse, atât în Statele Unite cât și pentru celelalte națiuni care sunt aprovizionate de America.

## Comunicat englez

LONDRA, 4 (Rador). — Amiralitatea transmite Joi următorul comunicat:

Trei avioane „Messerschmidt 110” au fost atinse de focul tunurilor de pe vasul de războiu „Locust” în cursul unui atac aerian german ce a dat greș împotriva unuia din convoaiele noastre ce se aflau Joi dimineața la gurile Tamisei.

Nici convoiul și nici vasul „Locust” nu-a suferit avarii sau pierderi de oameni.

Unul din avioanele inamice a fost văzut prăbușindu-se în valuri. Un altul a fost atins și atât de grav avariat, încât nu este probabil să fi scapat. S'a văzut limpede că un al treilea avion fusese lovit.

## Sir Gerald Campbell despre puterea Germaniei

NEW-YORK, 4 (Rador). — Corespondentul agenției „DNB” anunță:

Ambasadorul britanic atașat pe lângă ambasada din Washington, Sir Gerald Campbell a declarat într-o cuvântare că ar fi

prematur ca englezii să se laude cu succesele obținute până acum.

„Hitler mai este foarte puternic și nimeni nu trebuie să se laude de pe acum.

## Armata britanică aflată la granița Jugoslaviei

## s'ar cifra la 175.000 soldați

BERLIN, 4 (Rador). — Corespondentul agenției „Stefani” transmite:

Ziarul „Dienst aus Deutschland” anunță, că după informații răspândite în străinătate, contingente britanice s'ar găsi la frontiera greco-jugoslavă.

Ar fi vorba de mai multe divizii și formații motorizate detașamente

din armata Nilului. Se spune că ar fi vorba de 75.000 ostași.

După alte informații aceste unități număra 175.000 ostași.

## La Manilla a fost o ciocnire între poliție și rebeli

MANILLA, 4 (Rador). — Corespondentul agenției „DNB” anunță:

În cursul unei ciocniri între

poliția americană și rebelii indigeni în regiunea Moro, au fost omorâți 22 indigeni.

## La Cairo au sosit trupe australiene și din Noua Zeelandă

Ele au înlocuit diviziile plecate în Grecia

BERLIN, 4 (Rador). — Postul de radio din „Wayne” publică o informație obținută din cercurile diplomatice din Atena, în

care se spune că puternice contingente de trupe australiene și din Noua Zeelandă, au sosit la Cairo, înlocuind diviziile ce plecate la Salonic și „poziții-cheie” din Grecia.

## Densemeni care grele de usalt fost văzute la granița Jugoslaviei

„New-york sunday Times” afirmă că formații de care de a-

zute în apropiere de frontiera Jugoslaviei.

## Jugoslavia și-a exprimat față de Reich:

## hotărârea fermă de-a-și apăra neutralitatea și independența

MOSCOVA, 4 (Rador). — Corespondentul agenției „Havas” anunță:

D. Visinski, comisar adjunct, a remis dlui Gavrilovici, ministrul Jugoslaviei, un document, prin care se recunoaște oficial sulrea pe tron a regelui Petru II. D. Gavrilovici a primit și vizita dlui von Schulemburg, am-

basadorul Germaniei, căruia i-a adus la cunoștință punctul de vedere iugoslav, stăruind asupra fermei hotărâri a țării și păstra neutralitatea pendantsa.

## D. Matsuoka și-a exprimat

## Sanctității Sale Papa Pius XII vedea sale întru stabilirea unei păci mondiale

Roma, 4 (Rador). — Corespondentul agenției „Havas” transmite:

Cu toate că nu s'a dat nici un comunicat cu privire la cele ce s'au discutat la întrevvedere d. Matsuoka și Sanctitatea Sa Papa Pius XII și dintre d. Matsuoka și cardinalul Maglione, agenția „Domei” crede că ministrul japonez a profitat

de acest prilej, pentru a vedea sale cu privire la lirea unei păci mondiale și pentru a sublinia adevărate ale Japoniei, vește sfera de prosperitate din Asia orientala.

## Englezii au debarcat și material de război în Eritreea

NEW-YORK, 4 (Rador). — Agenția „DNB” transmite: Amiralitatea britanică a comunicat că flota din Eritreea a fost întărită cu vase de război au trupe și material de război Coasta din Eritreea.

## Alte agitațiuni în Statele Unite împotriva războiului

Washington, 4 (Rador). — Corespondentul agenției „Havas” anunță:

Senatorul Wheeler a anunțat, că se va alcătui un comitet din cinci senatori și patru deputați, care va începe o energică campanie de propagandă împotriva agitațiilor de războiu.

D. Wheeler a adăugat că acest comitet se bucură de încrederea a 75 de membrii ai Congresului. Acești 75 parlamentari sunt hotărâți să susție rezoluția sena-

torului Tobey, care tinde a interzice folosirea vapoarelor americane în afara emisferei occidentale.

## D. Roosevelt și-a trimis un observator

## și pentru lupta navală din Atlantic

WASHINGTON, 4 („Rador”) — Corespondentul agenției „Havas” transmite:

Președintele Roosevelt a trimis pe contra-amiralul Robert Ghormley, șeful adjunct al operațiilor navale, ca observator pentru bătălia din Atlantic.

Contra-amiralul Ghormley mai stat la Londra cins cursul acestui războiu. D-sa s'a înapoiat în Unite odată cu lordul pe bordul cuirasatului „VI”.

## Agencia „Avala” desmiște toate informațiunile despre turburări din Jugoslavia

Belgrad, 4 (Rador). — Agenția „Avala” anunță că este autorizată a desmiște oficial toate informațiile privitoare la turburările din Jugoslavia. În întreaga țară dominația desăvârșită și s'a produs vreun incident.